



Plaisirs de culture en Vallée d'Aoste

HERITAGE ALL INCLUSIVE
#plaisirsdeculture2021

18-26 settembre 2021

castelli, siti archeologici,
mostre, musei, eventi
ingressi gratuiti o a tariffa ridotta

regione.vda.it

PLAISIRS DE CULTURE 2021

Heritage All Inclusive

“Con la cultura si impara a vivere insieme; si impara soprattutto che non siamo soli al mondo, che esistono altri popoli e altre tradizioni, altri modi di vivere che sono altrettanto validi dei nostri”.

Questa intensa frase dello scrittore e poeta franco-marocchino Tahar Ben Jelloun riassume alla perfezione lo spirito dell'edizione 2021 di **Plaisirs de Culture en Vallée d'Aoste**.

Imparare a vivere insieme; imparare a conoscere e ad apprezzare le altre culture, le altre tradizioni; a scoprire e a convivere con altre genti.

Ogni anno l'Unione Europea individua un tema chiamato a costituire il comune denominatore dei diversi eventi culturali riuniti nelle **Giornate europee del Patrimonio** che la rassegna *Plaisirs de Culture* declina in chiave regionale. Per il 2021, il filo conduttore è l'inclusione: *“Heritage All inclusive - Patrimonio culturale: tutti inclusi!”*.

Un tema il cui obiettivo, e sfida, è di riuscire ad includere nell'esperienza culturale quelle fasce di utenti che, per le ragioni più diverse, non si avvicinano o frequentano poco i luoghi della cultura.

Ci siamo impegnati, dunque, a organizzare attività capaci di coinvolgere, in particolare, specifiche fasce sociali come, ad esempio, persone fragili, con disabilità, o minoranze etnico-culturali.

La sfida è quella di lavorare per abbattere le diverse barriere che, più o meno consapevolmente, si frappongono tra questi potenziali visitatori e l'offerta culturale del territorio all'insegna dell'accessibilità e dell'accoglienza.

Occorre adattare l'offerta di esperienze culturali ad un mondo inclusivo nel quale l'insieme di molteplici codici culturali, come le tessere di un grande mosaico o come gli innumerevoli fili di un prezioso tessuto, rappresentano il modo di intendere la parola “Cultura” nel XXI secolo.

Abbracciando l'idea di favorire percorsi di inclusione sociale e promuovere la partecipazione attiva, l'Assessorato alla sanità, salute e politiche sociali partecipa a *Plaisirs de Culture* col progetto *Luoghi comuni*, ideato e sviluppato in sinergia con la Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali in allineamento al progetto FAMI-Fondo Asilo Migrazione Integrazione IMPACT “Vivere in Valle d'Aosta”, il cui obiettivo è proprio quello di qualificare i percorsi di integrazione dei cittadini stranieri.

Luoghi comuni vede la realizzazione di una performance-video e di visite guidate condotte da facilitatori madrelingua, in collaborazione con le associazioni di migranti i cui protagonisti sono giovani di seconda generazione alla ricerca di loro stessi e dell'identità, attraverso le testimonianze culturali.

Con grande piacere, dunque, vi invitiamo alla nona edizione di *Plaisirs de Culture*: **dal 18 al 26 settembre** un calendario ricco e variegato di iniziative accompagnerà alla scoperta o ri-scoperta di numerosi siti, beni, musei e collezioni distribuiti sull'intero territorio regionale, **visitabili gratuitamente o a tariffa ridotta**.

La Cultura è di tutti e per tutti: viviamola insieme!

Jean-Pierre Guichardaz

Assessore ai Beni culturali, Turismo, Sport e Commercio

PLAISIRS DE CULTURE 2021

Le patrimoine, tous compris !

« Avec la culture, on apprend à vivre ensemble ; on apprend surtout que nous ne sommes pas seuls au monde, qu'il existe d'autres peuples avec d'autres traditions, d'autres façons de vivre et qu'elles sont aussi valables que les nôtres ».

Cette pensée intense de l'écrivain et poète franco-marocain Tahar Ben Jelloun résume parfaitement l'esprit de l'édition 2021 de **Plaisirs de Culture en Vallée d'Aoste**.

Apprendre à vivre ensemble, à connaître et à apprécier les autres cultures, les autres traditions, à découvrir et à cohabiter avec d'autres peuples.

Chaque année, l'Union européenne choisit le thème qui sera le dénominateur commun des différents événements culturels insérés dans les **Journées européennes du patrimoine**, dont *Plaisirs de Culture* représente la version régionale. Le fil rouge de l'édition 2021 est l'inclusion : *Le patrimoine, tous compris !*

Un thème dont l'objectif - et c'est là le défi ! - est d'inclure dans l'expérience culturelle ces catégories de personnes qui, pour des raisons diverses, ne visitent que rarement, voire pas du tout, les lieux de la culture. Nous nous sommes donc engagés à organiser des activités susceptibles d'intéresser différents publics, incluant les personnes handicapées ou provenant d'autres pays.

Sous le signe de l'accessibilité et de l'accueil, nous allons donc tenter d'abattre les différentes barrières qui se dressent, de manière plus ou moins consciente, entre ces visiteurs potentiels et l'offre culturelle de notre territoire. Il nous faut adapter cette offre à un monde inclusif dans lequel la réunion de multiples codes culturels, comme les tesselles d'une grande mosaïque ou les innombrables fils d'un tissu précieux, représentent la manière de concevoir la « culture » au XXI^e siècle.

En soutenant l'idée de favoriser les parcours d'inclusion sociale et de promouvoir la participation active, l'Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales participe cette année à *Plaisirs de Culture*, en synergie avec la Structure Patrimoine historique et artistique et gestion des sites culturels, pour proposer des initiatives s'inscrivant dans le cadre du projet *FAMI-Fondo Asilo Migrazione Integrazione IMPACT "Vivere in Valle d'Aosta"*, dont l'objectif est de qualifier les parcours d'intégration des citoyens étrangers.

Parmi ces activités figurent notamment la réalisation de visites guidées accompagnées par des médiateurs culturels parlant la langue maternelle des visiteurs, organisées avec la collaboration des associations de migrants, et l'enregistrement d'une performance vidéo dont les protagonistes sont des jeunes de la seconde génération en quête de leur identité par le biais de témoignages culturels.

C'est donc avec le plus grand plaisir que nous vous invitons à cette neuvième édition de *Plaisirs de Culture*. **Du 18 au 26 septembre**, un calendrier riche et varié d'initiatives vous accompagnera à la découverte, ou à la redécouverte, de nombreux sites, biens culturels, musées et collections, situés sur l'ensemble du territoire régional et **visibles gratuitement ou à tarif réduit**.

La culture appartient à tous et est destinée à tous : vivons-la ensemble !

Jean-Pierre Guichardaz

Assesseur aux Biens culturels, au Tourisme, aux Sports et au Commerce

LEGENDA APPUNTAMENTI

-  Visite guidate
-  Escursioni
-  Eventi
-  Laboratori e attività didattiche per bambini
-  Plaisirs de Culture a scuola
-  Apertura castelli, siti archeologici, mostre
-  Apertura musei e spazi culturali

18.00-20.30 |

Presentazione della nona edizione di *Plaisirs de culture: TraME e TE. Intrecci di culture*

Aosta - piazza Roncas

Apertura ufficiale della rassegna con la proiezione della performance-video *Elementarmente umano*, realizzata nell'ambito del Progetto FAMI IMPACT "Vivere in Valle d'Aosta", e lo spettacolo *In fondo al cuore* dell'artista sarda Pietrina Atzori, con la partecipazione delle cooperative Les Tisserands e Lou Dzeut e le musiche di Gabriele Lasio.

A seguire, visite guidate alla mostra *The Families of Man* presso il Museo Archeologico Regionale.

È prevista la traduzione nella Lingua Italiana dei Segni (LIS).

L'evento sarà allietato dalla musicista ghanese Ranzie Mensah.

In caso di maltempo l'evento si svolgerà presso il Teatro Splendor di Aosta, via Festaz n. 82

INFO: 348 3976575

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre, dal lun. al ven. 9-13)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali, del Dipartimento regionale Politiche sociali - Struttura servizi alla persona, alla famiglia e politiche abitative, del Comune di Aosta, della Cooperativa Leone Rosso, dell'Associazione Uniendo Raices e del Consorzio Trait d'Union

21.00 |

Concerto di Jérémy Jouve

Aosta, Torre dei Balivi - Auditorium Renato Callisto Arnod

Definito dalla critica come uno dei più talentuosi chitarristi francesi, Jérémy Jouve si esibisce sui più grandi palcoscenici musicali del mondo. Musicista aperto a tutti gli stili, suona con precisione un repertorio sia classico che contemporaneo. Il concerto sarà aperto dal trio di chitarre del Conservatoire formato da Marco Engaz, Stéphane Masserano e Gilbert Impérial.

INFO: 0165 43307, segreteria.didattica@consaosta.it, www.consaosta.it

Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta, Conservatoire de la Vallée d'Aoste

9.30 |

**Seminario on line di alta formazione
 Dante e la letteratura dell'Occidente
 Giornata Natalino Sapegno 2021**

In occasione della giornata dedicata al critico letterario valdostano Natalino Sapegno sarà possibile seguire on line le lezioni magistrali di: Teodolinda Barolini (Columbia University) *Il limbo di Dante e l'equità di accesso*; John Took (University College London) *Dante: soteriologia e il progetto umano*; Rossend Arques Corominas (Universitat Autònoma de Barcelona) *La lingua icastica. Retorica della visibilità nella Commedia*.

INFO: 333 4464369, segreteria@sapegno.it

Sarà cura della Fondazione fornire agli iscritti il link di accesso alla piattaforma.

A cura della Fondazione Natalino Sapegno

9.30 |

Passeggiata nel Borgo di Etroubles

Tra arte e natura

**Etroubles, ritrovo presso la biblioteca -
 via Mont Vélan n. 1**

La passeggiata all'interno del "museo a cielo aperto" di Etroubles prevede una tappa all'antica latteria turnaria, al Museo centralina idroelettrica Bertin e al Tesoro della parrocchia per conoscere segreti e peculiarità di questi edifici storici.

INFO: 339 2259574

A cura del Comune di Etroubles

9.30-11.30 |

14.30-16.30 |

**Visite guidate Tessitura e ricamo a Champorcher
 Champorcher, Atelier Cooperativa Lou Dzeut -
 fraz. Chardoney n. 42**

Dimostrazioni di tessitura, con telai manuali, e possibilità di partecipare al corso di avvicinamento alla pratica del ricamo e della tessitura.

Le visite guidate sono gratuite; quota di partecipazione al corso 25 euro all'ora.

INFO: 0125 37327, info@tessereamano.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Cooperativa Lou Dzeut

10.00-12.00

14.30-17.30

Visite guidate al castello di Ussel

Châtillon - loc. Ussel

Apertura straordinaria del castello di Ussel, affascinante fortezza arroccata sul fondovalle, che accoglie la mostra *La bellezza nel Rinascimento e nell'epoca barocca*, a cura dell'Associazione culturale *Les Chevaliers De Arpitan*.

INFO: 389 1870539, chatillonprenotazioni@gmail.com
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone, durata 1 ora)
A cura del Comune di Châtillon

10.00-12.30

14.30-18.00

Rievocazione storica *Medievalia*

Fénis, castello

Il Gruppo Storico di Fénis, *Le Cors dou Heralt*, presenta un'animazione con figuranti in costume, musicisti e saltimbanco per accogliere il pubblico che visiterà il castello. Fondato nel 2001, con il proposito di far conoscere la storia e il territorio del castello, da alcuni anni il gruppo partecipa a rievocazioni storiche di carattere medievale in Italia e all'estero.

INFO: 0165 764263
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

10.00 e 15.00

Visite guidate alla Collegiata di Saint-Gilles

Verrès, ritrovo presso piazza René de Challant n. 1

Visita alla Prevostura di Saint-Gilles, complesso architettonico che sorge all'imbocco della Val d'Ayas. Luogo di studio, di ricerca e di ospitalità da scoprire accompagnati da Ezia Bovo, scrittrice del libro *Saint-Gilles. 1000 anni della Prevostura diventata Abbazia*.

INFO: 348 3968850, biblioissogne@libero.it
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone)
A cura della Biblioteca del Comune di Issogne

10.30

Visita guidata *Le piante di Sœur Martine*

Jovençon, ritrovo presso la *Maison des anciens remèdes* - fraz. Les Adams n. 29

Alla scoperta degli usi di alcune piante legate ai rimedi di Sœur Martine, religiosa appartenente alla Congregazione delle suore di San Giuseppe e uno dei simboli della medicina popolare in Valle d'Aosta nel secolo scorso.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovencon.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Centre d'études des anciens remèdes

11.00

Presentazione del nuovo allestimento del Museo d'Arte Sacra di Perloz

Perloz, Chiesa parrocchiale

Riapre le porte il Museo d'Arte Sacra dopo i lavori di allestimento che hanno permesso di valorizzare pregiate sculture, oreficerie e paramenti liturgici provenienti dalla chiesa e dalle varie cappelle della Parrocchia di Perloz.

INFO: 0165 238515 (dal 13 settembre, dal lun. al ven. 9-12)
Prenotazione obbligatoria
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e
dell'Ufficio beni culturali della Diocesi di Aosta

14.00 e 15.00

Visite guidate *Alla scoperta della suggestiva e misteriosa cripta romanica di Saint-Léger*

Aymavilles, Chiesa di Saint-Léger

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it
Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it (max 12 persone)
A cura di Fondation Grand Paradis

14.30-17.00

Laboratorio didattico Rosso ferro, nero carbone, verde parco
Champdepraz, Museo delle miniere - ritrovo loc. Capoluogo

Attività rivolta a bambini e ragazzi dai 7 ai 13 anni che include anche la visita al Museo delle miniere di Champdepraz, alla scoperta delle attività minerarie della Val Chalamy.
Lo spazio museale è accessibile a persone con disabilità.

INFO: 340 2662689

Prenotazione obbligatoria: didattica@montavic.it
A cura del Parco Naturale Mont Avic e del Comune di Champdepraz

14.30, 15.30, 16.30 e 17.30

Visite guidate Storia e architettura: l'evoluzione del castello dal XII secolo ad oggi
Introd, castello - ritrovo presso la Cappella del Santo Sudario

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it (max 15 persone)
A cura di Fondation Grand Paradis

15.00-16.30

Escursione tra i borghi di fondovalle
Nus, ritrovo parcheggio del Municipio

Passeggiata alla scoperta del territorio di fondovalle e delle sue peculiarità guidati dallo storico Ezio Gerbore.
Percorso adatto a tutti.

INFO: 0165 778407, biblioteca@comune.saintmarcel.ao.it
Prenotazione obbligatoria (mar., mer., sab. 15-18, ven. 9-12/15-18)
A cura della Biblioteca intercomunale di Saint-Marcel, Nus, Fénis

15.00, 16.00 e 17.00

Visite teatralizzate L'ultima Regina
Sarre, castello

Un viaggio, in punta di piedi, all'interno di un castello che fu avamposto reale per le battute di caccia di Vittorio Emanuele II e Umberto I, temporanea prigione per i gerarchi fascisti dopo il 25 aprile del 1945, e anche "pied-à-terre" di Umberto II e di Maria José.
Di Andrea Damarco con Paola Zaramella

INFO: 0165 257539

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e di Replicante teatro

15.00, 16.00 e 17.00

Visite guidate Sottotraccia
Aosta, MAR - Museo Archeologico Regionale - piazza Roncas n. 12

Il labirintico sottosuolo del MAR porta a sperimentare il significato del ricercare le proprie origini, a riflettere sul senso più profondo dell'antico e del fare archeologia; un sito che porta a meditare su come, attraverso gli oggetti, ciò che si cerca è l'Uomo.

INFO: 348 3976575

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali, Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali.

15.00-17.00

Visita guidata tra storia, tradizione e natura Jovençan, pays des anciens remèdes.
Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan alla scoperta degli antichi rimedi, passando per La Tour de la Plantà fino a raggiungere il Cammino Balteo.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovençan.ao.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Comune di Jovençan e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.00 |

Visita guidata tra storia e leggenda Jovençan, pays des anciens remèdes

Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan alla scoperta della Chiesa e delle Cappelle di Saint-Gothard e Saint-Georges sino al sito archeologico di Chatelair.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovenca.na.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Jovençan e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.30 |

Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquiari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia, al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII

12 Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiario quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it

A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta e dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

15h-18h |

Visites accompagnées La corda frotuée Saint-Nicolas, Musée Cerlogne - place de la Cure

La pratique de produire des sons à travers le frottement d'une corde se perd dans la nuit des temps. L'exposition veut parcourir l'histoire du principe sonore en partant des traces présentes sur le territoire valdôtain et dans l'espace alpin en tant que lieux d'échange et de rencontre entre peuples.

INFO: 366 2857549, info@centre-etudes-francoprovencales.eu
Réservation obligatoire

Par les soins du Centre d'études francoprovençales René Willien

15.00-18.00 |

Attività ludica I Giochi Giganti di Legningegno Gignod, MAIN Maison de l'Artisanat International - fraz. Caravex n. 2

Un pomeriggio dedicato ai bambini (a partire dai 3 anni) per divertirsi in famiglia in un'insolita sala giochi d'altri tempi con gli allegri e colorati giochi giganti nati dal laboratorio di Legningegno, che consente alle persone con disabilità di assumere, ciascuna con le proprie possibilità, un ruolo all'interno del contesto sociale.

INFO: 0165 56108, museo@lartisan.vda.it

A cura de L'Artisanà

15.00-19.00 |

Visita guidata Antichi rimedi, non solo piante Jovençan, Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita guidata nel mondo degli antichi rimedi: dalle piante ai rabeilleurs passando attraverso i secrets. In omaggio una visita al Jardin des anciens remèdes con audioguida.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovenca.na.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Centre d'études des anciens remèdes

15.30 |

Visita guidata Vivre Châtel-Argent Villeneuve, Châtel-Argent

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it entro il 16 settembre

A cura di Fondation Grand Paradis

15.30 |

Visita guidata Alla scoperta del sito di Lo Dar Valgrisenche - loc. Lo Dar

Un'occasione per esplorare un luogo poco conosciuto e riviverne il suo passato, portato alla luce da recenti studi e analisi. Al cospetto dell'omonima cascata, il sito ospita un

13

insediamento neolitico con un'incisione dell'età del Ferro.

INFO: 339 8406922, info@prolocovalgrisenche.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Pro loco di Valgrisenche

16.30 |

GAMBA FEST 2021

Incontro con Carlo Chatrian: Cinema e arte, un dialogo Châtillon, castello Gamba

Il direttore del Festival internazionale del cinema di Berlino apre le danze dei due giorni di Gamba Fest, offrendo al pubblico una ricognizione personale e suggestiva sulle relazioni tra il mondo del cinema e quello dell'arte parlando dei film a lui più cari.

INFO: 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

17.00 |

Conferenza Caratteristiche, uso e mercato delle pietre da macina valdostane

La Magdeleine, Saletta espositiva La Torretta - fraz. Clou

Incontro con l'archeologo Mauro Cortellazzo e il geologo Alex Théodule che illustreranno e racconteranno il ruolo della pietra da macina valdostana nell'antichità.

INFO: 0166 548274, biblioteca@comune.la-magdeleine.ao.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di La Magdeleine

17.00 |

Laboratorio artistico Disegni al buio

La Thuile, Maison Musée Berton - fraz. Entrèves n. 52

Chiudendo gli occhi le abilità nel disegno cambiano, avvicinando il nostro stile a grandi nomi dell'arte astratta e impressionista, facendoci capire come chi vive al buio ha talenti e sensibilità speciali.

Attività per bambini (dai 6 anni) e per adulti.

Tariffa: 2 euro

INFO: 366 5647161, maisonmuseeberton@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura di Maison Musée Berton

17.00 |

Proiezione del film Zorra et le Clan des Renards (Francia, 2016 - 43')

Cogne, Villaggio Minatori

Proiezione del film naturalistico dei due *Grand Paradiso Ambassador*, Anne ed Erik Lapied, che rappresenta un'ode alla natura e rivela la straordinaria capacità di adattamento delle volpi alle zone di montagna.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it

A cura di Fondation Grand Paradis

17.00-18.30 |

Escursione tra i borghi di fondovalle

Saint-Marcel, piazzale area verde Pocher

Passeggiata alla scoperta del territorio di fondovalle e delle sue peculiarità, guidati dallo storico Ezio Gerbore. Percorso adatto a tutti.

INFO: 0165 778407, biblioteca@comune.saintmarcel.ao.it

Prenotazione obbligatoria (mar., mer., sab. 15-18, ven. 9-12/15-18)

A cura della Biblioteca intercomunale di Saint-Marcel, Nus, Fénis

18.00 |

GAMBA FEST 2021

Incontro con Rocco Ronchi La dimensione estetica dell'esperienza

Châtillon, castello Gamba

Quando si parla di estetica si pensa immediatamente all'arte e al bello, dimenticando però che l'estetico rimanda innanzitutto al *sentire*. Ma quanta parte nella costruzione del bello ideale è determinata dalla cruda materialità del sentire? Come è fatto questo *sentire* che ci radica nella natura e nei suoi processi impersonali? A queste e altre domande risponderà il filosofo Rocco Ronchi.

INFO: 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

20.30

Concerto *La musique percutante, les Percussions du Conservatoire*

Aosta, Torre dei Balivi - Auditorium Renato Callisto Arnod

Il concerto prevede, oltre alla descrizione degli strumenti utilizzati (percussioni), il coinvolgimento del pubblico, attraverso attività ritmiche inerenti ai brani proposti, per stimolare un ascolto più attivo e consapevole dei brani stessi.

INFO: 0165 43307, segreteria.didattica@consaosta.it,
www.consaosta.it

Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta,
Conservatoire de la Vallée d'Aoste

21.00

**GAMBA FEST 2021
I 100 anni di Francesco Nex**

Châtillon, castello Gamba

Incontro dal tono intimo e non celebrativo per ricordare l'artista valdostano, nel centesimo anniversario della sua nascita, attraverso i ricordi degli amici fino a giungere alle riflessioni critiche sulla sua arte.

Relatori: Luciano Caveri, Gaetano Lo Presti,
Cristina Deffeyes, Viviana Maria Vallet.

Moderatore: Alessandro Nex

INFO: 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali



Castello Gamba

DOMENICA **19** SETTEMBRE

9.30-11.30

14.30-16.30

Visite guidate *Tessitura e ricamo a Champorcher*

**Champorcher, Atelier Cooperativa Lou Dzeut -
fraz. Chardoney n. 42**

Dimostrazioni di tessitura, con telai manuali, e possibilità di partecipare al corso di avvicinamento alla pratica del ricamo e della tessitura.

Le visite guidate sono gratuite, quota di partecipazione al corso 25 euro all'ora.

INFO: 0125 37327, info@tessereamano.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Cooperativa Lou Dzeut

10.00, 11.00 e 12.00

Visite guidate al sito delle *insulae 51 e 52 di Augusta Prætoria*

Aosta, Giardino dei ragazzi - via Festaz

Nel centro di Aosta, presso il parco giochi di via Festaz, si trova un interessante sito archeologico corrispondente a parte delle *insulae* (isolati) 51 e 52 di Aosta romana: si tratta di complessi abitativi popolari con botteghe, magazzini e aree cortilizie attraversate da un cardo secondario porticato su cui si apriva un *thermopolium*, una sorta di locanda dove era possibile acquistare o consumare sul posto cibi e bevande.

INFO: 348 3976575

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - *Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali, Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali*

10.00, 11.30, 15.30 e 18.00

GAMBA FEST 2021

Le stanze della musica: OZ

Châtillon, castello Gamba

Ripensata in musica la nota vicenda del *Mago di Oz* diventa un percorso itinerante che si snoda all'interno delle sale del Museo Gamba e che interagisce con le opere esposte. Un'esperienza immersiva, un insolito intreccio di suoni, parole, immagini e colori.

INFO 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

10.00-12.00

14.30-17.30

Visite guidate al castello di Ussel

Châtillon - loc. Ussel

Apertura straordinaria del castello di Ussel, affascinante fortezza arroccata sul fondovalle che accoglie la mostra *La bellezza nel Rinascimento e nell'epoca barocca* a cura dell'Associazione culturale *Les Chevaliers De Arpitan*, che nel pomeriggio propone un'animazione rievocativa. All'esterno del castello, giornata di avvicinamento alla scherma storica, rivolta a grandi e piccini, a cura dell'Accademia di Scherma Storica *I Duellanti*.

INFO: 389 1870539, chatillonprenotazioni@gmail.com

Prenotazione obbligatoria (max 15 persone, durata 1 ora)

A cura del Comune di Châtillon

10.00-12.30

14.30-18.00

Rievocazione storica Medievalia

Fénis, castello

Il Gruppo Storico di Fénis, *Le Cors dou Heralt*, presenta un'animazione con figuranti in costume, musicisti e saltimbanco per accogliere il pubblico che visiterà il castello. Fondato nel 2001, con il proposito di far conoscere la storia e il territorio del castello, da alcuni anni il gruppo partecipa a rievocazioni storiche di carattere medioevale in Italia e all'estero.

INFO: 0165 764263

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

10.30-12.00

Escursione Lungo il sentiero dei mulini

**La Magdeleine, ritrovo sulla terrazza del Municipio -
fraz. Clou n. 26**

Percorrendo un piccolo sentiero che costeggia il torrente sarà possibile scoprire i mulini ad acqua, un tempo fulcro della vita contadina, che conservano ancora un grande fascino.

INFO: 379 2602896, laclesurlaportespaziocultura@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di La Magdeleine

14.00 e 15.00

Visite guidate Alla scoperta della suggestiva e misteriosa cripta romanica di Saint-Léger

Aymavilles, Chiesa di Saint-Léger

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it (max 12 persone)

A cura di Fondation Grand Paradis

14.00 e 16.00

Visite guidate al Castello di Cly

Saint-Denis - fraz. Cly

Apertura straordinaria del castello di Cly per scoprire gli aspetti architettonici e le vicende storiche svoltesi tra le sue mura.

INFO: 320 4369898

Prenotazione obbligatoria (max 25 persone)

A cura del Comune di Saint-Denis

14.30, 15.30, 16.30 e 17.30

Visite guidate Storia e architettura: l'evoluzione del castello dal XII secolo ad oggi

Introd, castello - ritrovo presso la Cappella del Santo Sudario

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it

(max 15 persone)

A cura di Fondation Grand Paradis

15.00, 16.00 e 17.00

Visite teatralizzate Al castello con due romantici

Fénis, castello

Castello di Fénis, 1883. Due artisti visionari, l'architetto portoghese Alfredo D'Andrade e il pittore Federigo Pastoris, conte di Casalrosso, entrambi coinvolti all'epoca nel recupero del maniero, ci accompagnano alla scoperta di questo luogo

emblematico del Medioevo valdostano.
Con Andrea Cazzato e Kevin Tussidor.

INFO: 0165 764263
Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)
*A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e di
Nuovababette Teatro*

15.00,16.00 e 17.00

Visite guidate Sottotraccia

**Aosta, MAR - Museo Archeologico Regionale - piazza
Roncas n. 12**

Il labirintico sottosuolo del MAR porta a sperimentare il significato del ricercare le proprie origini, a riflettere sul senso più profondo dell'antico e del fare archeologia; un sito che porta a meditare su come, attraverso gli oggetti, ciò che si cerca è l'Uomo.

INFO: 348 3976575
Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)
*A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali,
Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali*

15.00-17.00

Visita guidata tra storia, tradizione e natura Jovençon, pays des anciens remèdes

Jovençon, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençon, alla scoperta degli antichi rimedi, passando per La Tour de la Plantà fino a raggiungere il Cammino Balteo.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovencon.ao.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Comune di Jovençon e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.00

Visita guidata tra storia e leggenda Jovençon, pays des anciens remèdes

Jovençon, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençon alla scoperta della Chiesa e delle Cappelle di Saint-Gothard e Saint-Georges sino al sito archeologico di Chatelair.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovencon.ao.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Comune di Jovençon e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.30

Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquiari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia, al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale

Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII

Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiario quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it
A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta e dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

15h-18h

Visites accompagnées La corda frouitéye Saint-Nicolas, Musée Cerlogne - place de la Cure

La pratique de produire des sons à travers le frottement d'une corde se perd dans la nuit des temps. L'exposition veut parcourir l'histoire du principe sonore en partant des traces présentes sur le territoire valdôtain et dans l'espace alpin en tant que lieux d'échange et de rencontre entre peuples.

INFO: 366 2857549, info@centre-etudes-francoprovencales.eu
Réservation obligatoire
Par les soins du Centre d'études francoprovençales René Willien

15.00-19.00

Attività ludica Divertiamoci con GiocAosta

Gignod, MAIN Maison de l'Artisanat International - fraz. Caravex n. 2

Un'occasione per mettersi in gioco all'insegna dello stare insieme e del divertimento, rivolta a grandi e piccini, con sfide ai giochi da tavolo in compagnia dell'Associazione Aosta lacta Est.

INFO: 0165 56108, museo@lartisanava.it

Prenotazione obbligatoria

A cura de L'Artisanà

15.00-19.00

**Visita guidata Antichi rimedi, non solo piante
Jovençan, Maison des anciens remèdes -
fraz. Les Adams n. 29**

Visita guidata nel mondo degli antichi rimedi: dalle piante ai *rabeilleurs* passando attraverso i *secrets*. In omaggio una visita al Jardin des anciens remèdes con audioguida

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovençan.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Centre d'études des anciens remèdes

15.30

**Visita guidata Vivre Châtel-Argent
Villeneuve, Châtel-Argent**

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it entro il 17 settembre

A cura di Fondation Grand Paradis

17.30

**GAMBA FEST 2021
L'esperienza di ADI Museum di Milano arriva al Gamba
Châtillon, castello Gamba**

Il 25 maggio 2021 a Milano è stato inaugurato l'ADI Museum - Compasso d'oro, un luogo straordinario che raccoglie i migliori prodotti del design italiano. Alcuni esponenti di questo prestigioso museo saranno presenti al castello per raccontare la collezione, la filosofia del suo allestimento e compiere una panoramica sulla storia del design italiano degli ultimi settant'anni.

INFO: 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

LUNEDÌ **20** SETTEMBRE

15.00

**Visita guidata Sulle impronte di Augusta Prætoria
Aosta, ritrovo in piazza Arco di Augusto**

Passeggiata di due ore circa nel centro di Aosta alla scoperta delle principali vestigia romane.

Tariffa: 10 euro adulti, 5 euro minori (accompagnati)

INFO: 0165 542808, biblioteca@comune.saint-christophe.ao.it

Prenotazione obbligatoria (max 30 persone)

A cura della Biblioteca del Comune di Saint-Christophe Giuseppina Pallais

15.00 e 16.30

**Visite guidate al castello di Fénis nella Lingua Italiana dei
Segni (LIS)
Fénis, castello**

Nell'imponente maniero medioevale di Fénis, simbolo del Medioevo alpino, viene proposta una nuova formula di visita dedicata alle persone ipoudenti o sorde.

INFO: 348 3976575

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre dal lun. al ven. 9-13)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e dell'Ente Nazionale Sordi - Sezione Valle d'Aosta

17.30

**Visita guidata Toccare la storia
Aosta, MAR - Museo Archeologico Regionale -
piazza Roncas n. 12**

Il pubblico verrà accompagnato in una visita immersiva e sensoriale che, partendo da piazza Roncas proseguirà nel sottosuolo del Museo per risalire nelle sale allestite: esperienze tattili per tutti, con particolare attenzione alla disabilità visiva.

INFO: 348 8998866, museiaosta@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali e dell'Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti della Valle d'Aosta

14.30-17.30

Visite guidate *Incontriamoci ed emozioniamoci insieme* Sarre, Chiesa e casa parrocchiale di San Maurizio

Alla scoperta degli affreschi del XV secolo conservati nell'abside della Chiesa e del Museo di arte sacra, che raccoglie statue lignee, oggetti di oreficeria e antichi tessuti.

INFO: 389 0756575, 329 0610804

Prenotazione consigliata

A cura dell'Associazione Sarre2Mila8

15.30-18.30

Tavola rotonda *La montagna come patrimonio comune accessibile, inclusivo e terapeutico* Aosta, Seminario vescovile - via X. de Maistre n. 17

Confronto fra il CAI e le Associazioni di volontariato locali sulle esperienze, le necessità e le proposte di inclusione per le persone con disabilità, al fine di immaginare collaborazioni capaci di svelare e declinare le meraviglie della montagna anche a chi ne è sembrato escluso.

INFO: 347 4940196, segreteria@stb.caivda.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Club Alpino Italiano - Gruppo regionale Valle d'Aosta

16.00

Visita guidata *Toccare la storia* Aosta, MAR - Museo Archeologico Regionale - piazza Roncas n. 12

Il pubblico verrà accompagnato in una visita immersiva e sensoriale che, partendo da piazza Roncas, proseguirà nel sottosuolo del Museo per risalire nelle sale allestite: esperienze tattili per tutti, con particolare attenzione alla disabilità visiva.

INFO: 348 8998866, museiaosta@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali e dell'Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti della Valle d'Aosta

18.00

Stefano Massini racconta *Manuale di sopravvivenza* Aosta, Teatro romano

Definito il "raccontastorie più popolare del momento", Massini è uno scrittore conosciuto al grande pubblico grazie alla trasmissione televisiva *Ricomincio da RaiTre* e ai suoi numerosi interventi televisivi su La7 e nelle colonne del quotidiano La Repubblica. Nel suo *Manuale di sopravvivenza*, ispirandosi a fatti di cronaca e bizzarrie del web, l'autore tratteggia le contraddizioni e i baratri del nostro vivere occidentale, sospesi in una realtà che sempre più fa rima con reality.

In caso di maltempo l'evento si svolgerà presso il Teatro Splendor di Aosta, via Festaz n. 82

INFO: 0165 231665

Prenotazione obbligatoria (dal 15 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali



Teatro Romano

MERCOLEDÌ 22 SETTEMBRE

15.30-17.00

Attività ludica Giochi da cortile - Falegneria didattica **Aosta, Atelier Saint-Ours (Collegiata dei Santi Pietro e Orso) - via S. Linty**

Con attrezzi della Falegneria didattica i bambini realizzeranno giochi in legno da sperimentare all'area aperta.

Tariffa: 7 euro (con possibilità di abbonamento)

INFO: 331 2666194, atelier@lartisana.vda.it, Office régional du tourisme

Prenotazione obbligatoria

A cura de L'Artisanà

16.00, 17.00 e 18.00

Visite guidate Luoghi comuni **Châtillon, castello Gamba**

Visite in lingua cinese (ore 16), albanese (ore 17) e wolof (ore 18) condotte da facilitatori madrelingua che vivono in Valle d'Aosta, in collaborazione con le Associazioni di migranti nell'ambito del progetto FAMI IMPACT "Vivere in Valle d'Aosta".

A seguire, proiezione della performance-video *Elementarmente umano*, che vede come protagonisti giovani "valdostani d'adozione", per sottolineare il valore delle contaminazioni culturali e dei percorsi di inclusione.

INFO: 340 6152659, vivereinvda@gmail.com (dal lun. al ven. 9-12)

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali, Dipartimento regionale Politiche sociali - Struttura servizi alla persona, alla famiglia e politiche abitative, della Cooperativa Leone Rosso, dell'Associazione Uniendo Raices e del Consorzio Trait d'Union

16.30-17.30

Laboratorio Al Museo in famiglia! **Morgex, Tour de l'Archet**

Attività di lettura e disegno rivolta ai bambini (dai 3 ai 9 anni) nel Biblio-Museo del Fumetto, all'interno della Tour de l'Archet, dove i genitori potranno visitare l'esposizione *Lorenzo Mattotti - Guardando l'Inferno*.

INFO: 333 4464369, segreteria@sapegno.it

Prenotazione obbligatoria: www.sapegno.it

A cura della Fondazione Natalino Sapegno

17.00

Visita guidata alla mostra Guido Crepax. I mille volti di Valentina

Aosta, Centro Saint-Bénin - via B. Festaz n. 27

L'esposizione, curata da Alberto Fiz e dall'Archivio Crepax, presenta la ricerca artistica di uno dei più influenti maestri del fumetto d'autore, focalizzando l'attenzione sul suo personaggio più iconico.

INFO: 0165 272687, 275937, u-mostre@regione.vda.it

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura

Attività espositive e promozione identità culturale

17.00-19.00

Concorso #autismovda - buone prassi di inclusione a scuola

Aosta, Palazzo regionale, Sala Maria Ida Viglino - piazza Deffeyes n. 1

Presentazione dei risultati del Consorzio #autismovda, rivolto alle scuole di ogni ordine e grado del territorio regionale, al fine di favorire momenti di informazione, riflessione e libera espressione sul tema dell'autismo e di promuovere la qualità dell'inclusione scolastica degli alunni con disabilità.

INFO: 340 7345920, m.pavarini@regione.vda.it

Prenotazione obbligatoria

A cura della Sovrintendenza agli studi, del Punto Formativo Autismo e dell'Associazione Valdostana Autismo ANGSA Vda

21.00-22.30

Visita guidata Il cielo per tutti

Aosta, ritrovo all'Arco d'Augusto

Serata itinerante per le strade e i luoghi storici di Aosta osservando il cielo dell'equinozio d'autunno, accompagnati da un ricercatore dell'Osservatorio Astronomico regionale che illustrerà a occhio nudo le costellazioni, le stelle e i pianeti con uno speciale puntatore laser.

INFO: 0165 770050, info@oavda.it

Prenotazione obbligatoria: www.oavda.it (max 30 persone)

In caso di maltempo l'evento verrà annullato

A cura della Fondazione Clément Fillietroz - Osservatorio Astronomico della Regione Autonoma Valle d'Aosta

10.30 |

Letture dal Decameron Ad alta voce

Gressan, Maison Gargantua - fraz. Moline n. 3

Anteprima del progetto *Ad alta voce* che prevede delle letture a voce alta per un pubblico adulto e ipoudente, interpretate da Laura Costa della compagnia Replicante Teatro.

INFO: 0165 250113, s.massoni@comune.gressan.ao.it

Prenotazione obbligatoria (posti limitati)

A cura del Comune di Gressan

14.30, 16.00 e 17.30 |

Visite guidate Luoghi comuni

Aosta, Area Megalitica -

corso Saint-Martin-de-Corléans n. 258

Visite guidate in lingua portoghese (ore 14.30), araba (ore 16) e rumena (ore 17.30) condotte da facilitatori madrelingua che vivono in Valle d'Aosta, in collaborazione con le Associazioni di migranti nell'ambito del progetto FAMI IMPACT "Vivere in Valle d'Aosta".

A seguire, proiezione della performance-video

Elementarmente umano, che vede come protagonisti giovani "valdostani d'adozione", per sottolineare il valore delle contaminazioni culturali e dei percorsi di inclusione.

INFO: 340 6152659, vivereinvda@gmail.com (dal lun. al ven. 9-12)

Prenotazione obbligatoria (dal 13 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - *Struttura patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali, Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali, Dipartimento regionale Politiche sociali - Struttura servizi alla persona, alla famiglia e politiche abitative, della Cooperativa Leone Rosso, dell'Associazione Uniendo Raices e del Consorzio Trait d'Union*

15.00-17.30 |

Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia, al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale

Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII

Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiario quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it

A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta e dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

16.00-18.00 |

Escursione tra i borghi di fondovalle

Fénis, piazzale antistante Tzanté de Bouva

Passeggiata alla scoperta del territorio di fondovalle e delle sue peculiarità, guidati dallo storico Ezio Gerbore. Percorso adatto a tutti.

INFO: 0165 778407, biblioteca@comune.saintmarcel.ao.it

Prenotazione obbligatoria

(mar., mer., sab. 15-18, ven. 9-12/15-18)

A cura della Biblioteca intercomunale di Saint-Marcel, Nus, Fénis

17.00 |

Visita guidata alla mostra *The Families of Man*

Aosta, Museo Archeologico regionale - piazza Roncas n. 12

Le opere di oltre cinquanta fotografi italiani, tra cui Ferdinando Scianna e Letizia Battaglia, compongono un grande racconto sulla contemporaneità storica, sociale, economica, ambientale degli ultimi trent'anni: dalla caduta del muro di Berlino agli eventi legati al fenomeno della pandemia.

INFO: 0165 31572, 275937, u-mostre@regione.vda.it

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - *Struttura Attività espositive e promozione identità culturale*

18.00 |

Conferenza di Federica Pession *École de filage e altre scuole nel Ducato d'Aosta fra XVII e XVIII secolo*

Aosta, Biblioteca regionale Bruno Salvadori - via Torre del Lebbroso n. 2

Un viaggio nel tempo per conoscere diverse realtà educative presenti nel Ducato di Aosta in un periodo cruciale della sua storia. Tra le istituzioni meno conosciute figura l'École de filage, diretta da una comunità di monache certosine provenienti da Faucigny e riportata alla luce dalla relatrice in un recente studio.

INFO: 0165 274802, brao-cultura@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria
A cura della Biblioteca regionale di Aosta

20.30 |

Concerto *Sonate, Serenate e Fantasie per flauto e pianoforte tra XVIII e XX secolo*

Aosta, Torre dei Balivi - Auditorium Renato Callisto Arnod

Il concerto propone un percorso musicale ed estetico attraverso alcune delle forme più rappresentative del repertorio da camera tra il XVIII e il XX secolo.

Giovanni Mischczyszyn, *flauto*
Cristina Pantaleoni, *pianoforte*

INFO: 0165 43307, segreteria.didattica@consaosta.it,
www.consaosta.it
Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta,
Conservatoire de la Vallée d'Aoste

21.00 |

Incontro con l'autore Saverio Favre

Brusson, tensostruttura - piazza del Municipio

La storia di Ayas, del suo territorio, dei numerosi villaggi e della comunità viene raccontata secondo una prospettiva insolita, attingendo alla tradizione orale, nel volume *Ayas, antropologia di un territorio. Luoghi, leggende, storie, fatti.*

INFO: 0125 301004

Prenotazione consigliata

A cura della Biblioteca del Comune di Brusson

21.00 |

Serata-concerto *Tutti per Dante, Dante per tutti*

Aosta, Cittadella dei Giovani - viale Garibaldi n. 7

Un viaggio attraverso atmosfere e sensazioni guidati da un concerto voce e violoncello. Nella scansione della *Commedia* in "canti" e "cantiche" il riferimento alla lirica antica è evidente, ma c'è anche molto di più di questo. Leggere Dante significa cantarne le parole e il violoncello, il cui timbro si avvicina alla voce umana maschile, è lo strumento perfetto per risaltare la loro musicalità. Introduzione: Giulia Radin - Fondazione Natalino Sapegno
Voce: Antonello Pistrutto
Commento: Jean-Louis Crestani
Violoncello: Daniel Curtaz

INFO: 0165 35971 (da lun. a sab. 9-12.30/14-18.30)

Prenotazione obbligatoria: info@cittadelladeigiovani.it

A cura dell'Associazione Italiana Giovani per l'UNESCO, della Fondazione Natalino Sapegno e della Cittadella dei Giovani



MAR - Museo Archeologico Regionale

VENERDÌ 24 SETTEMBRE

14.00, 15.00 e 16.00

**Visite guidate Il castello di Verrès fra storia e architettura
Verrès, castello**

Accompagnati dall'architetto Bruno Orlandoni, sarà possibile conoscere lo sviluppo del castello ripercorrendo le vicissitudini della famiglia Challant e apprezzare gli elementi architettonici più emblematici, comprendendone funzione e significato.

INFO: aosta@delegazionefai.fondoambiente.it
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone)
A cura del FAI Fondo Ambiente Italiano - Delegazione di Aosta

14.30-17.30

**Visite guidate Incontriamoci ed emozioniamoci insieme
Sarre, Chiesa e casa parrocchiale di San Maurizio**

Alla scoperta degli affreschi del XV secolo conservati nell'abside della Chiesa e del Museo di Arte Sacra che raccoglie statue lignee, oggetti di oreficeria e antichi tessuti.

INFO: 389 0756575, 329 0610804
Prenotazione consigliata
A cura dell'Associazione Sarre2Mila8

15.00-17.30

**Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquiari
medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia,
al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale
Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta -
piazza Giovanni XXIII**

Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiari quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it
A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta
dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

17.00

**Concerto Cantare in coro per crescere: Coro CantoLeggero
Aosta, Cimetière du Bourg - via G. Rey n. 56**

Il Coro CantoLeggero presenta un repertorio vario e accattivante

per portare il pubblico a scoprire sonorità e linguaggi anche molto diversi: dal canto popolare valdostano alle *chansons à danser* francesi, dai canti infantili giapponesi a quelli spagnoli, con una breve incursione anche nel gregoriano.

INFO: 0165 43307, segreteria.didattica@consaosta.it, www.consaosta.it
Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta,
Conservatoire de la Vallée d'Aoste

18.30

**Presentazione del libro di Massimiliano Ossini Kalipé. A
passo d'uomo
Aosta, Teatro romano**

Anche in questo terzo libro Ossini conferma che il benessere psicofisico dipende da un approccio più sostenibile verso la natura. L'autore intraprende un viaggio nella natura incontrastata, dal Monte Bianco fino al mare, raccogliendo testimonianze di vita che possono aiutarci a immaginare un futuro di benessere e felicità, attraverso il confronto e un cambio di prospettiva.
Conduce la serata il giornalista Giacomo Sado.

In caso di maltempo l'evento si svolgerà presso il Palazzo regionale - Sala Maria Ida Viglino, piazza Deffeyes n. 1

INFO: 0165 231665
Prenotazione obbligatoria (dal 15 settembre)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

20.30

**Incontro con l'autrice Barbara Biasia Gex
Issogne, castello**

Nella prestigiosa cornice del castello di Issogne, l'autrice presenta il suo ultimo libro, *Ripartire! Dieci escursioni ispirate da una rinnovata voglia di vivere*, nel quale le testimonianze di medici, esperti e compagni di escursione sottolineano l'aspetto terapeutico del camminare in montagna. Sono previsti interventi di: Roberto Barmasse, Marina Schena e Maurizio Castelli. Moderatore: Giacomo Sado.

INFO: 348 3968850, biblioissogne@libero.it
Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura della Biblioteca del Comune di Issogne

SABATO 25 SETTEMBRE

9.30-11.30
14.30-16.30

Visite guidate Tessitura e ricamo a Champorcher
Champorcher, Atelier Cooperativa Lou Dzeut -
fraz. Chardoney n. 42

Dimostrazioni di tessitura, con telai manuali, e possibilità di partecipare al corso di avvicinamento alla pratica del ricamo e della tessitura.

Le visite guidate sono gratuite, quota di partecipazione al corso 25 euro all'ora.

INFO: 0125 37327, info@tessereamano.com
Prenotazione obbligatoria
A cura della Cooperativa Lou Dzeut

10.00, 11.30, 14.30 e 16.00

Visite guidate al castello Sarriod de La Tour
Saint-Pierre, castello

A seguito dei lavori di restauro, giunti quasi al termine, la visita vuole offrire l'occasione per apprezzare le novità emerse sia negli scavi che nei lavori di restauro degli intonaci al primo piano del castello.

INFO: 0165 904689
Prenotazione obbligatoria (dal 20 settembre)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e
Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali

10.00-12.00

Visita guidata alla mostra Lorenzo Mattotti - Guardando
l'Inferno
Morgex, Tour de l'Archet

In occasione del settecentesimo anniversario della morte di Dante Alighieri, la Fondazione Natalino Sapegno propone un'immersione nell'immaginario dantesco, attraverso l'osservazione delle tavole originali dedicate all'*Inferno* dal fumettista e illustratore Mattotti.

A seguire, visita guidata alla Tour de l'Archet.

È prevista la traduzione nella Lingua Italiana dei Segni (LIS)

INFO: 333 4464369

Prenotazione obbligatoria: segreteria@sapegno.it

A cura della Fondazione Natalino Sapegno e dell'Ente Nazionale Sordi - Sezione Valle d'Aosta

10.00-12.00
14.30-17.30

Visite guidate al castello di Ussel
Châtillon - loc. Ussel

Apertura straordinaria del castello di Ussel, affascinante fortezza arroccata sul fondovalle, che accoglie la mostra *La bellezza nel Rinascimento e nell'epoca barocca*, a cura dell'associazione culturale *Les Chevaliers De Arpitan*.

INFO: 389 1870539, chatillonprenotazioni@gmail.com
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone, durata 1 ora)
A cura del Comune di Châtillon

10.00-12.30
14.30-18.00

Rievocazione storica Medievalia
Fénis, castello

Il Gruppo Storico di Fénis, *Le Cors dou Heral*, presenta un'animazione con figuranti in costume, musicisti e saltimbanco per accogliere il pubblico che visiterà il castello. Fondato nel 2001, con il proposito di far conoscere la storia e il territorio del castello, da alcuni anni il gruppo partecipa a rievocazioni storiche di carattere medievale in Italia e all'estero.

INFO: 0165 764263

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

10.30

Visita guidata *Le piante di Sœur Martine*
Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Alla scoperta degli usi di alcune piante legate ai rimedi di Sœur Martine, religiosa appartenente alla Congregazione delle suore di San Giuseppe e uno dei simboli della medicina popolare in Valle d'Aosta nel secolo scorso.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovenca.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Centre d'études des anciens remèdes

14.00 e 15.00

Visite guidate *Alla scoperta della suggestiva e misteriosa cripta romanica di Saint-Léger*
Aymavilles, Chiesa di Saint-Léger

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it
Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it (max 12 persone)
A cura di Fondation Grand Paradis

14h-18h

Table ronde : patrimoine pour tous. Quel patrimoine, quelle culture, quels publics ?
Saint-Christophe, bibliothèque - loc. La cure n. 28

Depuis les années 80 la culture et le patrimoine ont pris un essor remarquable dans les instances politiques comme dans la société. Pour autant cet essor a-t-il profité à toutes les couches de la société, existe-t-il quant au Patrimoine, dans l'ensemble de la population, une réelle prise de conscience de l'importance de sa conservation. C'est à ce questionnement que nous tenterons de répondre au cours de cette table ronde.

INFO: 0165 42331, president@alliancefraoste.it
Réservation obligatoire
Par les soins de l'Alliance française de la Vallée d'Aoste

14.30 e 16.30

Visite guidate *Area Megalitica e sistemi di inclusione*
Aosta - Corso Saint-Martin-de-Corléans n. 258

La visita, oltre a raccontare le peculiarità del sito archeologico, focalizza l'attenzione sui principali ausili di inclusione presenti nell'Area, come le riproduzioni dell'aratura e delle fosse.

INFO: 348 8998866, museiaosta@gmail.com
Prenotazione obbligatoria
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali

14.30, 15.30, 16.30 e 17.30

Visite guidate *Giacomino da Ivrea: la scienza al servizio di un artista popolare*
Gressan, Chiesa Sainte-Marie-Madeleine

Incentrate sull'analisi dei dipinti realizzati da Giacomino da Ivrea, le visite sveleranno i pigmenti e la tecnica pittorica impiegati. Sarà presentato un innovativo progetto di valorizzazione delle chiese e cappelle dipinte dall'artista, solitamente chiuse al pubblico, e per l'occasione visitabili mediante suggestivi tour virtuali.

INFO: 348 8619938, u-labarc@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Analisi scientifiche, conservazione e progetti cofinanziati

14.30, 15.30, 16.30 e 17.30

Visite guidate *Storia e architettura: l'evoluzione del castello dal XII secolo ad oggi*
Introd, castello - ritrovo presso la Cappella del Santo Sudario

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it
Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it (max 15 persone)
A cura di Fondation Grand Paradis

14h30-18h30

Visites guidées de l'exposition Histoire des télécommunications

Avise, Maison de Mosse - hameau de Runaz

Parcours didactique et de divulgation qui, à partir de la mythologie grecque, nous amène aux outils technologiques les plus contemporains, comme le smartphone. À la fin du circuit, possibilité de visionner les photographies prises par Vittorio Besso, photographe de la Maison de Savoie, ainsi que la collection de disques vinyle de groupes musicaux locaux.

Ateliers didactiques sur l'électricité

Découvrir les secrets de l'électricité à travers quelques expériences guidées : de la pile de Volta à l'invention de la radio.

Pour les jeunes à partir de 8 ans

La journée sera aussi animée par la présence des radioamateurs valdôtains, par leur activité de liaison avec le monde, par le biais d'une station radio à ondes courtes.

INFO: 335 5933650, info@avasvalleedaoste.it, a.imperial@alice.it
Réservation obligatoire (pour les ateliers)

Par les soins de l'Association Valdôtaine Archives Sonores

15.00

Visite théâtralisée Pierre Gaberant entre histoire et fantaisie

Aoste, Cimetière du Bourg - 56, rue G. Rey

Une occasion unique pour visiter le cimetière historique du Bourg de Saint-Ours d'Aoste à travers une courte pièce de théâtre racontant la vie de quelques personnages illustres.

INFO: 333 7432902, irismorandi@tiscali.it

Par les soins de l'Association Cimetière du Bourg

15.00, 16.00 e 17.00

Visite impossibili al Castello Gamba

Châtillon, castello

Sarà il *Cappellaio Matto* (interpretato da Loredana Iannizzi) a guidare i bambini alla scoperta dell'arte, spingendoli a guardare con occhi nuovi la realtà (ore 15 e ore 16). Gli adulti saranno invece accompagnati da *Andy Warhol* (interpretato da Alexine Dayné) artista poliedrico, scopritore di talenti e figura predominante del movimento della Pop Art, che ha attraversato e influenzato con la sua visione dell'arte molte forme d'espressione (ore 17).

INFO: 0166 563252

Prenotazione obbligatoria (dal 20 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e di Teatro del Mondo

15.00-17.00

Visita guidata tra storia, tradizione e natura Jovençan, pays des anciens remèdes.

Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan, alla scoperta degli antichi rimedi, passando per La Tour de la Plantà fino a raggiungere il Cammino Balteo.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovençan.ao.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Jovençan e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.00

Visita guidata tra storia e leggende Jovençan, pays des anciens remèdes.

Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan alla scoperta della Chiesa e delle Cappelle di Saint-Gothard e Saint-Georges sino al sito archeologico di Chatelair.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovenca.na.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Comune di Jovençon e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.30

Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquiari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia, al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale

Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII

Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiario quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it
A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta e dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

15h-18h

Visites accompagnées La corda frotéye Saint-Nicolas, Musée Cerlogne - place de la Cure

La pratique de produire des sons à travers le frottement d'une corde se perd dans la nuit des temps. L'exposition veut parcourir l'histoire du principe sonore en partant des traces présentes sur le territoire valdôtain et dans l'espace alpin en tant que lieux d'échange et de rencontre entre peuples.

INFO: 366 2857549, info@centre-etudes-francoprovencales.eu
Réservation obligatoire
Par les soins du Centre d'études francoprovençales René Willien

15.00-19.00

Visita guidata Antichi rimedi, non solo piante Jovençon, Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita guidata nel mondo degli antichi rimedi: dalle piante ai *rabeilleurs* passando attraverso i *secrets*. In omaggio una visita al Jardin des anciens remèdes con audioguida

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovenca.na.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Centre d'études des anciens remèdes

15.30

Visita guidata Vivre Châtel-Argent Villeneuve, Châtel-Argent

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it
Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it entro il 23 settembre
A cura di Fondation Grand Paradis

16.00

Spettacolo Kramerthal, la valle dei Mercanti Brusson, piazza del Municipio

Spettacolo della *Pool Anca Band*, che racconta un'originale storia ambientata nella Val d'Ayas fra teatro, musica e arti visive.

Interventi di: Bobo Pernetta, Silvana Bruno, Katia Perret, Bruno Martinetti e Alberto Faccini.

INFO: 0125 300132, www.visitmonterosa.com
Prenotazione consigliata
In caso di maltempo l'evento si terrà presso la tensostruttura adiacente la piazza del Municipio (max 50 persone)
A cura del Comune di Brusson, in collaborazione con il Consorzio Turistico Val d'Ayas

16.30-17.30

Laboratorio Al Museo in famiglia!

Morgex, Tour de l'Archet

Attività di lettura e disegno rivolta ai bambini (dai 3 ai 9 anni) nel Biblio-Museo del Fumetto, all'interno della Tour de l'Archet, dove i genitori potranno visitare l'esposizione *Lorenzo Mattotti - Guardando l'Inferno*.

INFO: 333 4464369, segreteria@sapegno.it
Prenotazione obbligatoria: www.sapegno.it
A cura della Fondazione Natalino Sapegno

20.30

Proiezione del Docufilm *Due di cuori*

Arvier, Sala Polivalente - via Saint-Antoine

Girato ad Arvier, il docufilm è incentrato sulla figura di Valeria Lustzig, giornalista e consulente di comunicazione, trapiantata bipolmonare a causa della fibrosi cistica, che racconta i suoi cinque anni vissuti tra dolore, ironia e poesia.

INFO: 0165 99279, 339 6157873 (mar., gio., ven. 15-19),
biblioteca@comune.arvier.ao.it
Prenotazione consigliata
A cura della Biblioteca del Comune di Arvier

20.30

Concerto *L'opera lirica e la condivisione della cultura*

Aosta, Torre dei Balivi - Auditorium Renato Callisto Arnod

L'opera lirica era un media potentissimo di diffusione culturale capace di far circolare per tutta l'Europa, attraverso le varie classi sociali, la discussione su temi fondamentali per la crescita individuale e la formazione dell'identità collettiva.

Il programma prevede l'esecuzione di opere di Mozart, Rossini, Bellini, Donizetti e Verdi.

Christel Marcoz e Mary Ollearo, voce
Erica Pompignan, pianoforte
Marco Ricagno, narrazione

INFO: 0165 43307, segreteria.didattica@consaosta.it,
www.consaosta.it
Ingresso contingentato sino a esaurimento posti
A cura dell'Istituto musicale pareggiato della Valle d'Aosta,
Conservatoire de la Vallée d'Aoste

DOMENICA **26** SETTEMBRE

9.30-11.30

14.30-16.30

Visite guidate *Tessitura e ricamo a Champorcher*

**Champorcher, Atelier Cooperativa Lou Dzeut -
fraz. Chardoney n. 42**

Dimostrazioni di tessitura, con telai manuali, e possibilità di partecipare al corso di avvicinamento alla pratica del ricamo e della tessitura.

Le visite guidate sono gratuite, quota di partecipazione al corso 25 euro all'ora.

INFO: 0125 37327, info@tessereamano.com
Prenotazione obbligatoria
A cura della Società Cooperativa Lou Dzeut

10.00-12.00

14.30-17.30

Visite guidate al castello di Ussel

Châtillon - loc. Ussel

Apertura straordinaria del castello di Ussel, affascinante fortezza arroccata sul fondovalle che accoglie la mostra *La bellezza nel Rinascimento e nell'epoca barocca* a cura dell'Associazione culturale *Les Chevaliers De Arpitan*, che nel pomeriggio propone un'animazione rievocativa.

INFO: 389 1870539, chatillonprenotazioni@gmail.com
Prenotazione obbligatoria (max 15 persone, durata 1 ora)
A cura del Comune di Châtillon

10.00-12.30

14.30-18.00

Rievocazione storica *Medievalia*

Fénis, castello

Il Gruppo Storico di Fénis, *Le Cors dou Heral*, presenta un'animazione con figuranti in costume, musicisti e saltimbanco per accogliere il pubblico che visiterà il castello. Fondato nel 2001, con il proposito di far conoscere la storia e il territorio del castello, da alcuni anni il gruppo partecipa a rievocazioni storiche di carattere medievale in Italia e all'estero.

INFO: 0165 764263

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

10.30-12.00

**Escursione Lungo il sentiero dei mulini
La Magdeleine, ritrovo sulla terrazza del Municipio -
fraz. Clou n. 26**

Percorrendo un piccolo sentiero che costeggia il torrente sarà possibile scoprire i mulini ad acqua, un tempo fulcro della vita contadina, che conservano ancora un grande fascino.

INFO: 379 2602896, laclesurlaportespaziocultura@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di La Magdeleine

11.00

**Presentazione del libro *Guardami adesso*
Arvier, castello di Montmayeur**

Durante un'escursione al castello di Montmayeur verrà presentato il libro della giornalista Valeria Lustzig, che racconta la sua rinascita dopo il trapianto a causa della fibrosi cistica.

INFO: 0165 99279, 339 6157873 (mar., gio., ven. 15-19),
biblioteca@comune.arvier.ao.it

A cura della Biblioteca del Comune di Arvier

14.00 e 15.00

**Visite guidate *Alla scoperta della cripta
romanica di Saint-Léger*
Aymavilles, Chiesa di Saint-Léger**

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it
(max 12 persone)

A cura di Fondation Grand Paradis

14.30 e 16.30

**Visite guidate *Area Megalitica e sistemi di inclusione*
Aosta - Corso Saint-Martin-de-Corléans n. 258**

La visita, oltre a raccontare le peculiarità del sito archeologico, focalizza l'attenzione sui principali ausili di inclusione presenti nell'Area, come le riproduzioni dell'aratura e delle fosse.

INFO: 348 8998866, museiaosta@gmail.com

Prenotazione obbligatoria

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio archeologico e restauro beni monumentali

14.30, 15.30, 16.30 e 17.30

**Visite guidate *Storia e architettura: l'evoluzione del
castello dal XII secolo ad oggi***

**Introd, castello - ritrovo presso la Cappella del Santo
Sudario**

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it

Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it
(max 15 persone)

A cura di Fondation Grand Paradis

14h30-18h30

**Visites guidées de l'exposition *Histoire des
télécommunications***

Avise, Maison de Mosse - hameau de Runaz

Parcours didactique et de divulgation qui, à partir de la mythologie grecque, nous amène aux outils technologiques les plus contemporains, comme le smartphone. À la fin du circuit, possibilité de visionner les photographies prises par Vittorio Besso, photographe de la Maison de Savoie, ainsi que la collection de disques vinyle de groupes musicaux locaux.

Ateliers didactiques sur l'électricité

Découvrir les secrets de l'électricité à travers quelques expériences guidées : de la pile de Volta à l'invention de la radio. Pour les jeunes à partir de 8 ans. La journée sera aussi animée par la présence des radioamateurs valdôtains, par leur activité de liaison avec le monde, par le biais d'une station radio à ondes courtes.

INFO: 335 5933650, info@avasvalleedaoste.it, a.imperial@alice.it
Réservation obligatoire (pour les ateliers)

Par les soins de l'Association Valdôtaine Archives Sonores

15.00

Escursione Il Ru de Marseiller e i signori Saluard Saint-Denis, Ru de Marseiller

Insolita passeggiata, accompagnati dallo storico Ezio Gerbore, lungo la storia del Ru de Marseiller, costruito nel XV secolo per portare l'acqua di fusione dei ghiacciai del Cervino fino ai pianori assolati e aridi di Verrayes e Saint-Denis.

INFO: 320 4369898

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Saint-Denis

15.00, 16.00 e 17.00

Visite teatralizzate Castelli tra storia e leggende Saint-Pierre, castello Sarriod de La Tour

In assenza dei signori di Sarriod de la Tour, una governante senza tempo accompagna i pellegrini che sta aspettando alla scoperta del castello, attraverso aneddoti, rivelazioni, pettegolezzi e racconti divertenti.

Giada Bessone (narrazione), Pierluigi Moccia e Antonella Reggiani (musica)

INFO: 0165 904689

Prenotazione obbligatoria (dal 20 settembre)

A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali - Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali e di Atamas Aosta Teatro

15.00-17.00

Laboratorio Alla scoperta del Musée Petit Monde Torgnon - fraz. Triatel

Attività didattica dedicata ai più piccoli (dai 5 ai 10 anni) per scoprire la nuova mascotte del Museo. Per gli accompagnatori è prevista una visita guidata alle tre strutture principali che compongono il museo: il *rascard*, la *grandze* e il *grenier*, costruzioni che sono rimaste protette nel tempo, nascoste in un "piccolo mondo" a sé che custodisce i segreti del passato.

INFO: 0166 540433, info@torgnon.net

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Torgnon, della Commissione biblioteca e dell'Ufficio turistico

15.00-17.00

Visita guidata tra storia, tradizione e natura Jovençan, pays des anciens remèdes.

Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan alla scoperta degli antichi rimedi, passando per La Tour de la Plantà fino a raggiungere il Cammino Balteo.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovençan.ao.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Jovençan e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.00

Visita guidata tra storia e leggenda Jovençan, pays des anciens remèdes.

Jovençan, ritrovo presso la Maison des anciens remèdes - fraz. Les Adams n. 29

Visita itinerante nel comune di Jovençan alla scoperta della Chiesa e delle Cappelle di Saint-Gothard e Saint-Georges sino al sito archeologico di Chatelair.

Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 347 9467180, mic.bionaz@comune.jovençan.ao.it

Prenotazione obbligatoria

A cura del Comune di Jovençan e della Maison des anciens remèdes

15.00-17.30

Visita alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquiari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia, al Museo del Tesoro e agli affreschi della Cattedrale

Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII

Nel deambulatorio che collega le due navate laterali della Cattedrale e nell'attigua cappella delle reliquie sono esposti i prestigiosi busti reliquiario quattrocenteschi, oggetto di uno scrupoloso restauro, accanto ad opere provenienti da alcune parrocchie della Valle d'Aosta. Il sottotetto accoglie, al di sopra delle volte gotiche, frammenti di un importante ciclo di affreschi dell'XI secolo.

INFO: 0165 238515, info@cattedraleaosta.it
A cura del Museo del Tesoro della Cattedrale di Aosta e
dell'Associazione Chiese aperte nella Diocesi di Aosta

15.00-17.30

**Visite guidate alla Casaforte L'Castel
Pont-Saint-Martin**

La visita prevede degli approfondimenti sulla storia della casata, oltre che la possibilità di accedere alle quattro mostre ospitate all'interno della Casaforte per scoprire le opere del maestro Cristiano Nicoletta.

INFO: 0125 807793 (mar., mer. e ven. 14-18, gio. e sab. 9.30-12/14-18)
Prenotazione obbligatoria fino al 24 settembre
A cura del Comune di Pont-Saint-Martin e della Commissione di gestione della Biblioteca

15h-18h

**Visites accompagnées La corda froutéye
Saint-Nicolas, Musée Cerlogne - place de la Cure**

48 La pratique de produire des sons à travers le frottement d'une corde se perd dans la nuit des temps. L'exposition veut parcourir l'histoire du principe sonore en partant des traces présentes sur le territoire valdôtain et dans l'espace alpin en tant que lieux d'échange et de rencontre entre peuples.

INFO: 366 2857549, info@centre-etudes-francoprovencales.eu
Réservation obligatoire
Par les soins du Centre d'études francoprovençales René Willien

15.00-19.00

**Visita guidata Antichi rimedi, non solo piante
Jovençan, Maison des anciens remèdes -
fraz. Les Adams n. 29**

Visita guidata nel mondo degli antichi rimedi: dalle piante ai *rabeilleurs* passando attraverso i *secrets*. In omaggio una visita al Jardin des anciens remèdes con audioguida.
Tariffa: 5 euro. Gratuito per studenti fino a 25 anni, over 70, disabili e accompagnatori

INFO: 333 3589863, info@anciensremedesjovençan.it
Prenotazione obbligatoria
A cura del Centre d'études des anciens remèdes

15.30

**Visita guidata Vivre Châtel-Argent
Villeneuve, Châtel-Argent**

Possibilità di visitare, inoltre, in un unico pomeriggio i tre siti: ore 14 cripta di Saint-Léger; ore 15.30 Châtel-Argent e ore 17.30 castello di Introd.

INFO: 0165 75301, info@grand-paradis.it
Prenotazione obbligatoria: www.grand-paradis.it entro il 24 settembre
A cura di Fondation Grand Paradis

17.30

**GAMBA FEST 2021
Presentazione del libro di Giosué Boetto Cohen
Il Giovane Giorgetto. Come si diventa il car designer
del secolo
Châtillon, castello Gamba**

Il romanzo ripercorre la storia del noto designer Giorgetto Giugiaro e ha il fascino dei grandi racconti ottocenteschi, delle saghe familiari e delle scalate dei ragazzi che si sono fatti da soli, che da sempre ci affasciano. Per l'occasione l'autore dialogherà direttamente con Giorgetto Giugiaro.

INFO: 0166 563252
Prenotazione obbligatoria (dal 22 settembre)
A cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali -
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali



Castello Sarrion de la Tour

PLAISIRS DE CULTURE A SCUOLA

Iniziativa a cura della Sovrintendenza agli Studi e della Soprintendenza per i beni e le attività culturali

Attività rivolte alle istituzioni scolastiche orari e giorni da concordare con gli insegnanti

Il filo conduttore di quest'anno è l'inclusione, uno dei cardini del sistema scolastico: le offerte, particolarmente ricche e stimolanti, sono rivolte a tutte le istituzioni, nell'ottica di una riflessione su quanto il Patrimonio culturale sia davvero di tutti, a cominciare dalla popolazione scolastica.

Scuola dell'infanzia

Attività ludica Giochi da cortile - Falegnameria didattica (cfr. p. 26)
Aosta, Atelier Saint-Ours (Collegiata dei Santi Pietro e Orso) - via S. Linty

Tariffa: 7 euro (con possibilità di abbonamento)

INFO: 331 2666194,
atelier@lartisana.vda.it,
Office régional du tourisme
(tranne mercoledì pomeriggio)

Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado

Visite guidate alla mostra Giorgetto Giugiaro e l'idea di Leonardo

Châtillon, castello Gamba
Il Castello Gamba, da sempre vicino alle realtà scolastiche, propone una mostra particolarmente attraente per le nuove generazioni,

tecnologiche e attente al design e alle nuove tendenze di cui Giugiaro è ancora un moderno interprete.

INFO: d.platania@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria:
info.castellogamba@regione.vda.it

Visite alla mostra Ritratti d'oro e d'argento. Reliquari medievali in Piemonte, Valle d'Aosta, Svizzera e Savoia (cfr. p. 12)

Aosta, Cattedrale di Santa Maria Assunta - piazza Giovanni XXIII
La mostra si presenta come un'occasione per riflettere sul ritratto nel corso dei secoli e rivela quanto il realismo e la verosomiglianza fossero importanti per gli artisti del Medioevo.

INFO e prenotazioni:
d.platania@regione.vda.it

Visita guidata Toccare la storia (cfr. p. 23)

Aosta, MAR - Museo Archeologico Regionale - piazza Roncas n. 12
Un viaggio nel tempo attraverso attività anche tattili per una proposta davvero inclusiva rivolta a tutti e particolarmente stimolante grazie alla presenza di plastici esposti appositamente per l'occasione.

Lunedì 20 e martedì 21 settembre dalle 10 alle 12

INFO e prenotazioni:
d.platania@regione.vda.it

Visite guidate ai siti archeologici delle insulae 51 e 52 di Augusta Prætoria (cfr. p. 17)

Aosta, via Festaz
Dopo il successo dell'anno scorso, si ripropongono le visite al quartiere

residenziale di Aosta romana, per comprendere la quotidianità dell'epoca.

INFO e prenotazioni:
d.platania@regione.vda.it

Scuole secondarie di primo e secondo grado

Visite guidate alla mostra Guido Crepax. I mille volti di Valentina (cfr. p. 27)

Aosta, Centro Saint-Bénin - via Festaz n. 27
Valentina di Crepax è un personaggio che ha fatto moda e che riesce a comunicare con i ragazzi di oggi facendoli interagire con il mondo del fumetto, ancora attuale.

INFO: d.platania@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria:
info.castellogamba@regione.vda.it

Visite guidate alla mostra The Families of Man (cfr. p.29)

Aosta, Museo Archeologico regionale - Piazza Roncas n. 12
Una mostra fondamentale per comprendere il mondo in cui viviamo attraverso un linguaggio comune a tutti gli studenti: la fotografia. Come entrare in un libro di storia attraverso le immagini, dalla caduta del muro di Berlino ai giorni nostri.

INFO: d.platania@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria:
info.castellogamba@regione.vda.it

Triennio delle superiori

Leggere la Commedia attraverso la sua tradizione iconografica

Morgex, Tour de l'Archet
A partire dalla visita alla mostra *Guardando l'Inferno*, che presenta tavole e disegni preparatori

realizzati da Lorenzo Mattotti nel 1999 per illustrare la prima cantica della Commedia, i ragazzi verranno guidati alla scoperta dell'opera dell'Alighieri attraverso un percorso di immagini e parole per approfondire in particolare le possibilità interpretative offerte dalla tradizione iconografica sviluppatesi intorno al testo.

INFO e prenotazioni: 333 4464369,
direzione@sapegno.it
Prenotazione obbligatoria
Iniziativa gratuita, durata 2 ore

Classi terminali

Seminario on line Dante e la letteratura dell'Occidente (cfr. p. 7)
Giornata Natalino Sapegno 2021

L'iniziativa è rivolta alle classi terminali dei licei che il sabato mattina svolgono attività didattica. Seguire le lezioni magistrali dei professori invitati dalla Fondazione Sapegno rappresenta per i ragazzi un approfondimento spendibile all'esame di maturità e un primo sguardo alla futura realtà universitaria.

Sabato 18 settembre ore 9.30-12.30

INFO e iscrizione:
segreteria@sapegno.it
Sarà cura della Fondazione fornire agli iscritti il link di accesso alla piattaforma

Docenti

Concorso #autismovda - buone prassi di inclusione a scuola (cfr. p. 27)

Aosta, Palazzo regionale, Sala Maria Ida Viglino - piazza Deffeyes n. 1

22 settembre dalle 17 alle 19

INFO: 340 7345920,
m.pavarini@regione.vda.it
Prenotazione obbligatoria

Apertura

CASTELLI, SITI ARCHEOLOGICI, MOSTRE

a ingresso gratuito

dal 18 al 26 settembre 2021

orario 9-19

CASTELLI

Castel Savoia
di Gressoney-Saint-Jean
Château d'Issogne
Château de Verrès
Castello Gamba di Châtillon
Château de Féris
Castello Reale di Sarre
Château Sarriod de La Tour
di Saint-Pierre

SITI ARCHEOLOGICI

AOSTA

Area megalitica
(chiuso il lunedì)
Chiesa paleocristiana di San
Lorenzo
Criptoportico forense
MAR - Museo Archeologico
Regionale
Teatro Romano
Area funeraria fuori Porta Decumana
(visita su prenotazione 0165 275911)
Villa romana della Consolata
(martedì e sabato 9-13,
venerdì 14-18 solo su prenotazione
0165 231665 / 349 6436018)

AYMAVILLES

Ponte-acquedotto di Pont-d'Aël

MOSTRE

AOSTA

Museo Archeologico Regionale

The Families of Man

Centro Saint-Bénin
(orario 10-13/14-18, chiuso lunedì)

*Guido Crepax. I mille volti di
Valentina*

Sala espositiva Hôtel des États
(orario 10-13/14-18, chiuso lunedì)

*Alberto Selvestrel, Alessandra
Zucco. Orizzonti interiori*

CHÂTILLON

Castello Gamba
Museo di arte moderna
e contemporanea

*Giorgetto Giugiaro e l'idea di
Leonardo*

Apertura

MUSEI E SPAZI CULTURALI a ingresso gratuito o a tariffa ridotta

FORTE DI BARD

Bard

A fronte dell'acquisto dell'ingresso
alla mostra *Il Monte Cervino: ricerca
fotografica e scientifica*, solamente
nei giorni feriali, i visitatori potranno
visitare gratuitamente il *Museo delle
Alpi* e l'allestimento *Icona Cervino*
apertura: dal martedì al venerdì
orario: 10-18 - Lunedì chiuso
tariffa: 10 euro per adulti, ridotto
8 euro per ragazzi 6-18 anni e per
over 65
INFO: 0125 833811,
info@fortedibard.it

MAIN MAISON DE L'ARTISANAT INTERNATIONAL

Gignod

Esposizione temporanea
IneLUDibile gioco
apertura: dal martedì alla domenica
orario: 13-19
INFO: 0165 56108,
museo@lartisana.vda.it

MINIERE DI COGNE

Cogne, Costa del Pino

apertura: dal 18 al 26 settembre
orario: 10.30-14
tariffa 10 euro adulti - 7,5 euro
ragazzi (dai 5 ai 14 anni) e gruppi
INFO: 0165 74835
info@minieredicogne.it,
info@cogneturismo.it
prenotazione obbligatoria:
www.minieredicogne.it

MUSEO ALPINO DUCA DEGLI ABRUZZI

Courmayeur, strada del Villair n. 2

apertura: 18-26 settembre, chiuso
lunedì e martedì
orario: 9-12/16-19
tariffa: 3 euro adulti, gratuito fino a
14 anni e per over 65
INFO: 0165 842064,
info@guidecourmayeur.com

MUSEO ETNOGRAFICO

MAISON GÉRARD DAYNÉ

Cogne, rue Sonveulla n. 30

apertura: 18-19 e 25-26 settembre
orario: 10-12.30/14-18
tariffa: adulti 3 euro, ridotto 2 euro
gratuito per bambini sotto i 4 anni e
per persone con disabilità
INFO: 0165 749665,
info@minieredicogne.it

MUSEO DELLA RESISTENZA BRIGATA LYS

Perloz, loc. Capoluogo

apertura: dal 18 al 26 settembre
visite guidate ore 14
INFO: 320 4248314/5

MUSEO L'ECOLE D'AUTREFOIS

Perloz

apertura: dal 18 al 26 settembre
visite guidate ore 16
INFO: 320 4248314/5

TOUR DE L'ARCHET

Morgex

Mostra *Lorenzo Mattotti -
Guardando l'Inferno*
apertura: 18-25 settembre
orario: 15.30-18.30
INFO: 333 4464369,
segreteria@sapegno.it
Può essere richiesta una visita
guidata alla mostra

PORTAIL DU SYSTÈME BIBLIOTHÉCAIRE

www.biblio.regione.vda.it

Concours Jeux de mots 2021
du 18 au 26 septembre

Concours en ligne portant sur les
personnages et les événements
qui ont jalonné l'histoire et la
culture valdôtaine. Les participants
sont appelés à vérifier leurs
connaissances en choisissant la
bonne réponse aux questions
posées. Des livres seront offerts en
prix aux gagnants.
INFO 0165 274802,
brao-cultura@regione.vda.it



REGOLE DI FRUIZIONE

In ottemperanza alle disposizioni previste dal D.L. del 23 luglio 2021 n. 105, per accedere a tutti i luoghi di cultura è obbligatorio esibire il **Green Pass**, senza il quale non sarà possibile rimborsare il biglietto acquistato. Le disposizioni non si applicano ai bambini di età inferiore ai 12 anni e ai soggetti con certificazione medica specifica.

Nel rispetto delle norme vigenti, l'ingresso ai siti e agli spazi culturali presenti in rassegna è contingentato. Sarà necessario comunicare nome, cognome e riferimento telefonico di ciascun partecipante alla rassegna e sarà obbligatorio l'uso della mascherina.

Eventuali ulteriori normative nate da sviluppi successivi, al momento non prevedibili, verranno prese in considerazione dagli Enti coinvolti per le singole iniziative.

SHQIP



عربي



中文



PORTUGUÊS



ROMÂNĂ



WOLOF



LIS



COMUNICAZIONE AUMENTATIVA E ALTERNATIVA (CAA)



Assessorato beni culturali, turismo, sport e commercio
Soprintendenza per i beni e le attività culturali
Struttura Patrimonio storico-artistico e gestione siti culturali

INFO

+39 348 3976575

(dal 13 settembre, dal lun. al ven. 9-13)

regione.vda.it
lovevda.it

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



Fondo Asilo, Migrazione ed Integrazione (FAMI)
2014-2020

Obiettivo Specifico: 2.Integrazione / Migrazione legale e Obiettivo Nazionale: ON 2 - Integrazione - Piani d'intervento regionali per l'integrazione dei cittadini di paesi terzi - Autorità Delegata -IMPACT

PROGETTO Vivere in Valle d'Aosta - PROG-2351

